





## ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՆԵՐԵՒՆ ԼՈՒՐԵՐ

Արթուր Վանեցեանը ո՞չ հերքեց եւ ո՞չ ալ Հաստատեց Նայիրի Յունանեանի՝ ԱԱԾ Գործակալ Ըլլալու Պարագան

Ազգային անվտանգութեան ծառայութեան (ԱԱԾ) պետ Արթուր Վանեցեանը «Ազատութեան» հարցին ի պատասխանու ոչ հերքած, ոչ ալ հաստատած է, թէ արդեօք Հոկտեմբեր 27, 1999-ի գործով ցածրական պատապարուած Նայիրի Յունանեանը ԱԱԾ գործակալ է, թէ՝ ոչ:

Ցիշեցնենք՝ օրեր առաջ Պաշտպանութեան նախկին փոխնախարար Վահան Շիրիսանեանը բաց նամակ գրած էր՝ ուղղուած երկրորդ նախագահ Ռուպերթ Քոչարեանին, ուր նշած էր, թէ 27 Հոկտեմբերէն ետք իրեն, Գագիկ Զհանգիրեանին եւ Ռուպերթ Քոչարեանին ԱԱԾ նախկին տնօրէն Գորիկ Ցակորեանը ներկայացուցած է թղթապահակ մը՝ ԱԱԾ գործակալ Նայիրի Յունանեանի մասին, սակայն յետագային այդ թղթապահակը անհետացած է:

«Միգուցէ յարտնե՞ս, թէ ո՞վ հրահանքեց ոչնչացնել այդ գործը, որը մենք չորս զոյտ աչքերով տեսանք Կարէն Տեմիրեանի աշխատանեակի սեղանին», - Ռուպերթ Քոչարեանին հեռակայ հարցուցած էր Վահան Շիրիսանեանը:

Վահան Շիրիսանեանը իր նամակին մէջ նաեւ պնդած է, որ Ռուպերթ Քոչարեանը 27 Հոկտեմբերի ոճրագործութեան օրը ուշացումով խորհրդարան գացած է, քանի որ «սպասում էիր կատարուածի արձագանգին՝ յուսալով, որ ժողովուրդը ոճրագործին կը հերոսացնի, սպասում էիր գործողութեան շարունակութեանը՝ նոր ուժերի ներգրաւով, յոյս ունէիր, որ Վազգէնի թիմը կը գործի դաշլիճի վրաց, կրչնչացնի տականքներին, եւ դուկունենաս թիմը ոչնչացնելու բոլոր հիմքերը: Հանդիպումդ տականքիդ հետ ուշացրիր 13 ժամ, որպէսզի նրանք արինաքամ լինեն, եւ եթէ նրանց մէջ լինէր վիրաւոր, փրկելու շանս չմնար: Նման հաշուարկ կարող էիր անել միայն դուռը:» - գրած է

## Օֆշորային Սքանչեալի Գործով Միհրան Պողոսեանը Հրաւիրուած է Հարցաքննութեան

Հանրապետական կուսակցութեան (ՀՀԿ) նախկին պատգամաւոր, Դատական աքտերու (գործերու) հարկադիր կատարման (ԴԱՀԿ) ծառայութեան նախկին դեկավար Միհրան Պողոսեանը հրաւիրուած է Յատուկ քննչական ծառայութիւն (ՅՔԾ) հարցաքննութեան՝ 2016-ի օֆշորային սքանչեալի գործով, «Ազատութեան» հարցին ի պատասխան ըսած է ՅՔԾ խօսնակ Մարինա Օհանջանեանը:

Օհանջանեանի խօսքով, Պողոսեանը չէ ներկայացած հարցաքննութեան՝ պատճառաբանելով, որ երկրէն դուրս է:

Պողոսեանը առաջարկած է իրեն հարցաքննել տեսակապի միջոցով, ինչը մերժուած է, քանի որ, ըստ ՅՔԾ խօսնակի, այդպիսի ընթացակարգ օրէնքով նախատեսուած չէ:

ՅՔԾ-ն այս տարուան Յունուարին վերսկած է այս գործի վարոյթը: Քրէական գործը յարուցուած էր ճեռակացնելու գործով նախատեսուած չէ:



ԱԱԾ պետ Արթուր Վանեցեան

Վահան Շիրիսանեանը:

Հարցին, թէ արդեօք պաշտպանութեան նախկին փոխնախարարի նամակին մէջ 27 Հոկտեմբերի հետ կապուած նոր հանգամանքներ կան, Արթուր Վանեցեանը պատասխանած է, թէ Գլխաւոր դատախազը Շիրիսանեանի յայտնի նամակը ուղարկած է ԱԱԾ եւ ՅՔԾ, կը կատարուին համապատասխան ստուգուական աշխատանքներ, եւ եթէ ըլլան փաստեր, որոնք հիմք կու տան վերաբանալ 27 Հոկտեմբերի գործը, կամ յարուցել նոր քրէական գործ, ապա այդ մէկը միանշանակ կը կատարուի:

Մինչ Յատուկ քննչական ծառայութիւնը կը հաստատէ կամ կը հերքէ 27 Հոկտեմբերի հետ կապուած վահան Շիրիսանեանի յայտարարութիւնները, նաեւ ցմահ պատագրկաման դատապարտուած Նայիրի Յունանեանի՝ ԱԱԾ գործակալ ըլլալու փաստի հետ կապուած, Ազգային ժողովի Պաշտպանութեան եւ անվտանգութեան հարցերու մշտական յանձնաժողովի նախագահ Անդրանիկ Քոչարեանը «Ազատութեան» հետ զրոյցի ժամանակ շեշտած է՝ Վահան Շիրիսանեանի կողմէ հրապարակուած հարցաշարը իր մէջ կը պարունակէ շատ կարեւոր գրոյթներ եւ լուրջ բացայատումներու հնարաւորութիւն կու տայ:

## ՕՓշորային Սքանչեալի Գործով Միհրան Պողոսեանը Հրաւիրուած է Հարցաքննութեան



Նախկին պատգամաւոր, Միհրան Պողոսեան

մասին, որ նախկին գլխաւոր հարկադիր կատարու Միհրան Պողոսեանը Փանամայի մէջ գրանցած օֆշորային ընկերութիւններու միջոցով պիզոն ըրած է, պաշտօնը օգտագործած է սեփական գործի զարգացման համար՝ թաքցնելով եկամուտները:

Նախկին իշխանութիւններու օրով այս հարցով սկսած դատաքննութիւնը շատ չանցած փակուած էր, որմէ ետք Միհրան Պողոսեան ընտրուեցաւ նաեւ պատգամաւոր:

## Կրթական Համակարգը Պէտք է Ապաքաղաքականացուի. Փաշինեան

Ամբողջ կրթական համակարգը պէտք է ապաքաղաքականացուի՝ սկսած բուհական համակարգէն, մինչեւ դպրոցական համակարգ, կառավարութեան նիստի ժամանակ յայտարարած է վարչապետ Նիկոլ Փաշինեանը:

Փաշինեանը ընդգծած է՝ կրթական համակարգը կուսակցական բջիջներ դարձուցած, ուսանողներուն վրայ դուռեր փակած ոէկտորները նոր Հայաստանի մէջ ընկելիք չունին:

«Օրինակ՝ այն ուեքթորները, որոնք բարձրագոյն կրթական համակարգը դարձրել են կուսակցական բջիջներ, այն ուեքթորները, որոնք դուռներ են փակել, այդ ուեքթորները նոր Հայաստանում անելիք չունեն: Սա իմ շատ յատակ դիրքորոշումն է, եւ մենք չպէտք է վախենանք այդ թղթապահակը նահանջուած ամել: Թող դռներից է վարչապետը:

Ճանկուեն, իրենց սեղաններից ու բազկաթոռներից ճանկուեն, բայց իրենք նոր Հայաստանում անելիք չունեն, թող գնան իրենց համար գոտնեն այլ աշխատանք, այլ անելիք, այլ առաքելութիւն: Զի կարող Հայաստանի Հանրապետութիւնում ուսանողների վրայ դուռեր փակած ոէկտորները նոր Հայաստանում աշխատանում աշխատանութիւնը: Զի կարող է էղական բջիջների բարձրացնել և աշխատանութիւնը աշխատանութիւնը: Զի կարող է այդ պահանջով եւ աւարտուելու է այս պահանջով: Զի կարող է տարբերակ, սա քաղաքական որոշում է եւ մի շաբաթ էս կողմէ, մի շաբաթ էն կողմէ, կիրագործուի, որեւէ մէկը յանկարծ չմտածի, որ մենք կը մոռանանք, թէ ինչի համար ենք հաւաքուել, յոյս չունենան», - ըսած է վարչապետը:

## 2019-ի Փետրուարին Տնտեսական Աշխատութիւնը կազմած է 7,6 տոկոս

Այս տարուան Փետրուարին Հայաստանի մէջ տնտեսական աշխատութիւնը ցուցանիշը կազմած է 7,6 տոկոս, մինչդեռ Յունուարին այն 6 տոկոս էր: Ըստ այդմ, այս տարուան 2 ամիսներու կարուածքով 2018-ի Յունուար-Փետրուարին Համեմատ տնտեսական աշխատութիւնը ցուցանիշը կազմած է 6,5 տոկոս:

ՀՀ ազգային վիճակագրական կոմիտէի տուեալներով, շինարարութեան ծաւալը այս տարուան Փետրուարին նախորդ տարուան նոյն ժամանական աշխատավարձ գետրուածքով 2018-ի Յունուար-Փետրուարին Համեմատ տնտեսական աշխատութիւնը ցուցանիշը կազմած է 6,5 %-%ով:

ՀՀ ազգային վիճակագրական կոմիտէի տուեալներով, շինարարութեան ծաւալը այս տարուան Փետրուարին նախորդ տարուան Փետրուարի Համեմատ տնտեսական աշխատութիւնը ցուցանիշը կազմած է 6,5 %-%ով:

Արդիւնաբերական արտադրանքի ծաւալը 2019-ի Փետրուարին նախորդ տարուան Փետրուարի նկատմամբ աճած է 31,3 %-%ով՝ կազմելով 568,2 միլիոն տոլար կամ 277,4 միլիոն դրամ: Միայն վերջին մէկ ամսուան՝ 2019-ի պահանջանական աշխատավարձը գետրուածքով աճած է 5,3 %-%ով, պետականը՝ 2,6, ոչ պետական՝ 5,4 %-%ով:

Արտաքինաբերական արտադրանքի ծաւալը 2019-ի Փետրուարին նախորդ տարուան Փետրուարի նկատմամբ աճած է 4,7 %-%ով, իսկ առաջին երկու ամիսներու կարուածքով՝ 1,9 %-%ով: 19,3 տոկոսով Փետրուարին աճած է ծառայութիւններու ծաւալը (առանց առեւտուրի), իսկ առեւտուրի գազագանական աճած է 192,6 միլիոն տոլար կամ 94,0 միլիառ դրամ, իսկ ներմուծումը՝ 375,6 միլիոն տոլար կամ 183,4 միլիառ դրամ:

Յատական աճած է ծաւալը 2 անգամ կը գերազանցեն արտադրանքան ծաւալներու: Արտահանման ծաւալը 2019-ի Փետրուարին կազմած է 192,6 միլիոն տոլար կամ 94,0 միլիառ դրամ, իսկ ներմուծումը՝ 375,6 միլիոն տոլար կամ 183,4 միլիառ դրամ:

Յատական աճած է, որ ա

Lntfr

**ԱՆՁՆԴՈՒՆԵԼԻ Է ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ  
ՇԱՀԱՐՔՈՒՄԾ՝ ԽՍՐԱՅԷԼ-ԹՈՒՐՔԻԱ  
ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԼԱՐՈՒԱԾՈՒԹԵԱԾ  
ՓՈՆԻԱ. ԱԳՆ ԽՕՍՆԱԿ**

«Մեզ համար անընդունելի է ցեղասպանութեան շահարկումը Թուրքիայի հետ յարաբերութիւն-ների որոշակի լարուածութեան փո-նին: Հայոց ցեղասպանութեան ճա-նաշումն ու դատապարտումն առա-ջին հերթին բարոյական հարթու-թեան հարց է»,՝այս մասին ըսած է ՀՀ Արտաքին գործոց նախարարու-թեան մամուլի խօսնակ Աննա Նաղ-տալեանը՝ անդրադառնալով էրտո-ղան-Նաթանիահու բանավէճին մէջ ցեղասպանութեան յիշատակման:

Խօսելով ՀՀ-իսրայէլ յարաբենութիւններու ու դեսպանատանքացման մասին, նշած է, որ ՀՀ դիւնագիտական ներկայացուցչութիւններու ընդլայնումը միշտ ալօրակարգի վրայ է:

Պատասխանելով Ալիեւ-Փա-  
շինեան յառաջիկայ հանդիպման  
օրակարգի վերաբերեալ հարցին՝  
Աննա Նաղտալեանը նշած է, որ այդ  
մասին արդէն յացտարարած է վար-  
չապետ Նիկոլ Փաշինեանը, այն  
հիմնական նույիրուած պիտի ըլլաց  
այն բանին, թէ ինչպէս կը ծեկնա-  
բանուին փաստաթուղթին մէջ ամ-  
րագրուած սկզբունքներն ու դրութ-  
ները, որոնք վկայակոչուած են  
նաեւ Մինսքի խումքի համանա-  
խագահներու կողմէ:

Ատրպէջնանի լայնածաւալ գորավարդութիւններու իրականացման մասին հարցին ի պատասխաննշած է, որ առանց ծանուցման յարձակողական բնոյթի զօրավարժութիւնները եԱՀԿ գործիքակազմով նախատեսուած միջազգային պարտաւորութիւններու խախտումն է եւ այն որեւէ ձեւ չի նպաստեր տարածաշրջանին մէջ վստահութեան մթնոլորտի անդրապնդման։ Այս հարցը եԱՀԿ-ի մէջ բարձրացուցած էնաեւ ՀՀ ներկայացուցիչը

Անդրադառնարկ տարածուած  
տեղեկութեան, թէ Ասորպէցանը Հա-  
յաստանի հետ սահմանին նոր զօրա-  
մաս տեղակայած է, Նադրալեանը  
նշած է, որ ՀՀ-ն ու Արցախը ունին  
վճռականութիւն եւ կարողութիւն՝

**Արտաֆին գործոց  
նախարարութեան մամուլի  
խօսնակ Աննա Նադտայեան**

պաշտպանուելու եւ հակահարուած  
հասցնելու, ինչով ալ պայմանաւոր-  
ուած է նաեւ ՀՀ յանձնառութիւնը՝  
քայլեր ձեռնարկելու խաղաղութեան  
հաստատման ուղղութեամբ:

Սարտ 13-ին, երկարատեւ  
ընդմիջումք ետք, արցախա-ատր-  
պէջանական շփման գիծին վրաց  
ատրպէջանական զինուժը կիրա-  
ռած է ականանետ: Նաղտալեանի  
խօսքերով, այս քայլը եւս չի  
նպաստեր ժողովուրդներու խաղա-  
ղութեան նախապատրաստման,  
վատահութեան ամրապնդման:

«Այս առումով մենք յոյս ենք  
յայտնում, որ կողմերը յանձնառու-  
կը լինեն այն պարմանաւրուածու-  
թեանը, որը ձեռք է բերուել Տու-  
շանպէի հանդիպման ժամանակ», -  
բայց է Նադայեանը:

Պոլսոյ մէջ նախորդ շաբաթ  
տեղի ունեցած Պոլսոյ պատրիարք  
Մեսրոպ Մութափեանի յուղարկա-  
ւորութեան ՀՀ-ին ներկայացուցիչ-  
ներու բացակայութեան հարցի հետ  
կապուած Նաղտալեանը ըսած է, որ  
Հայաստանի անունին մասնակցած  
է Սեւծովեան տնտեսական համա-  
գործակցութեան կազմակերպու-  
թեան մէջ ՀՀ մշտական ներկայա-  
ցուցիչը, Պատրիարքարան փոխանց-  
ուած են վարչապետի ու նախագա-  
հի ցաւակցական հեռագրերը:

# ԱԼԻԵԼ. ԱՄՐԱՎԵՐԱՆԴԻ ԴԵՄ Է ԲԱՆԱԿցԱՅԻՆ ԶԵՒԱՀԱՓԻ ՓՈՒԽԻԽՈՒԹԵԱՆ

Ղարաբաղեան խնդիրը կրնաց  
կարգաւորութիւն միայն Ատրպէջձա-  
նի տարածքային ամբողջականու-  
թեան շրջանակէն մէջ, Նովրուզի  
առթիւ հրապարակած շնորհաւո-  
րական ուղերձին մէջ յայտարա-  
րած է Իլհամ Ալիխելը: Ատրպէջձանի  
նախագահը վերատին նշած է՝ Պա-  
քուն դէմ է բանակցացին ձեւաչա-  
փի փոփոխութեան, եւ պնդած է,  
թէ այս դիրքորոշումը կը պաշտ-  
պանեն նաեւ խնդրով զբաղուող  
միջնորդները:

«Հայկական կողմը հարց  
բարձրացուցած է բանակցալին ձե-  
ւաչափի փոփոխութեան մասին,  
Ատրպէճանը, բնականաբար, դէմ է  
անոր: Միաժամանակ, Մինսքի  
խումբի համանախագահները՝ Մի-  
ացեալ Նահանգներու, ֆրանսացի,  
Ռուսաստանի ներկայացուցիչները,  
հանդէս գալով կարեւոր յայտարա-  
րութեամբ, ընդգծած են, որ ձեւա-  
չափը պէտք է մնայ անփոփոխ:  
Նոյնաբով կանդակ յայտարարու-  
թիւններով հանդէս եկած են նաեւ  
Եւրոպիութեան բարձրաստիճան  
պաշտօնեանները: Սա միանշանակ

Ծառ Կը Խօսուի Գումարի Բացակայութեան  
Մասին, Սակայն Խնդիրը Այլ Հարթութեան  
Վրայ է. Նիկոլ Փաշինեան



Նիկոլ Փաշինեան Գիտութիւններու ազգային ակադեմիայէն ներս  
տեղի ունեցած տարեկան ժողովի ժամանակ

ՀՀ վարչապետ Նիկոլ Փաշին  
եանը իւրաքանչիւր ծրագրի վրա  
գումար ծախսելու ժամանակ կա-  
րեւոր կը համարէ հարցադրում ը

ատոր դիմաց պետութիւնը, ժողովուրդը ինչ պիտի ստանայ: Ինչպէս կը տեղեկացնէ «Արմէնքփրես»-ը Գիտութիւններու ազգային ակադեմիային ներս տեղի ունեցած տարեկան ժողովի ժամանակ Նիկոլա Փաշիննեանը նշած է, որ շատ կլիօսուրի գումարի բացակայութեան

մասին, սակայն խնդիրը այլ հարթութեան վրաց է:

ներէն է, որ յատակ խնդիրներ կը  
դնէ զիտութեան առջեւ, բայց վեր-  
ջին տարիներու վիճակագրութեան  
համաձայն՝ պիտուծէն ուազմաար-  
դիւնաբերական համալիրի զիտու-  
հետազօտական մասով թերակա-  
տարուած է: «Այսինքն՝ պետու-  
թիւնը յատակ խնդիր է դնուա-  
զիտութեան առաջ, ֆինանսալո-  
րումը տալիս է եւ պարզուած է, որ  
զիտութիւնը այդ խնդիրը առն-  
ուազն պատշաճ ժամանակում չլ-  
լուծում եւ այդ ֆինանսաւորումն  
էլ չի ատանում: Սա հենց յատա-  
օրինակն է, երբ խօսքը բացարձա-  
կապէս փողի բացակայութեան մէջ  
չէ: Փողը կայ, տրուած է, բայց այդ  
փողը չի ծախսաւում, որովհետե-

## Հայաստանը 13 Կէտով Բարելաւած է Ղիրքերը Աշխարհի Ամենաերջանիկ Երկիրներու Ցանկին Վրայ

**Աշխարհի ամէնէն երջանիկ երկիրներու ցանկին մէջ առաջինը ֆինլանտան է՝ 7,769 միաւորով։ Ֆինլանտային կը յաջորդեն Դանիան (7,600 միաւոր), Նորվեգիան (7,554 միաւոր), Իսլանտան (7,494 միաւոր), Հոլանտան (7,448 միաւոր)։ Լաւագոյն տասնեեկին մէջ են նաեւ Չուիգերիան, Շուէտոր, Նոր Զելանտան, Գանատան, Ալստրիան։**

Ատրպէջճան 5,208 միաւորով կը գրաւէ 90-րդ տեղը, Վրաստանը 4,519 միաւորով 119-րդն է, Թուրքիան 5,373 միաւորով 79-րդ, իսկ Իռանը՝ 4548 միաւորով 117-րն է:









# massis Weekly

Volume 39, No. 12

Saturday, March 30, 2019

## New Envoy Reaffirms U.S. Commitment to Assisting ‘Sovereign Armenia’

YEREVAN -- The newly appointed ambassador of the United States to Armenia has reaffirmed her government's commitment to assisting "sovereign Armenia" as she was received by the South Caucasus nation's Prime Minister Nikol Pashinian on Friday.

"Thankful for the warm welcome, [Ambassador] Lynne Tracy said she was honored to meet with Prime Minister Pashinian and reaffirmed the U.S. Government's strong commitment to assisting sovereign Armenia in implementing its democratic agenda and anti-corruption efforts, dealing with economic and regional bottlenecks, as well as in matters of international security," a statement published on the Armenian premier's official website reads.

"The U.S. Ambassador gave assurances that during her tenure she would make all necessary efforts to promote the development of bilateral economic cooperation," it adds.

According to the same source,

welcoming the newly appointed U.S. ambassador, Pashinian emphasized that the Armenian government is "interested in the continued development of partnership with the United States, including in the political and economic spheres."

The Armenian prime minister said that "Armenia is consistently heading along the path of democratic reforms by fighting against corruption and monopolies, promoting human rights and freedom of speech."

In this respect, Pashinian stressed the importance of building closer ties of cooperation with the United States and implementing joint programs in the aforementioned areas, the statement reads.

According to the premier's official website, during their meeting Pashinian and Tracy discussed a number of issues that are on the agenda of U.S.-Armenian relations and exchanged views on the Nagorno-Karabakh conflict settlement process and other regional issues of mutual interest.

## Gladys Berejiklian Becomes First Woman Elected Premier of NSW



SYDNEY — Gladys Berejiklian has led the Coalition to a third term in government in New South Wales despite a rising tide of minor parties and independents, and has become the first woman elected premier of the state at a general election.

Berejiklian told an exuberant crowd of party faithful gathered at the Sofitel in Sydney, which included the former prime minister John Howard and the former premier Nick Greiner, that she was proud of NSW, "a state in which someone with a long surname – and a woman – can be the premier".

"I will continue to – my team and I – will continue to work our guts out to make sure this state and its people con-

tinue to ensure that we have the best opportunities on this planet," she said in her victory speech.

"That we continue to provide a strong budget for the projects, infrastructure and services they need to take the pressure off families."

Berejiklian said she would work closely with minority parties, "whether or not my government is a majority or minority government".

With most of the votes counted on Saturday night, the coalition had 46 seats – 34 for the Liberals and 12 for the Nationals.

Labor held 35, well short of the 47 seats needed to form a majority government.

## Armenian Investigators Probing Allegations of 1998 Election Fraud

YEREVAN (RFE/RL) — The Special Investigation Service (SIS) is looking into claims made recently by a former senior official about massive falsifications during the 1998 presidential election that allegedly gave victory to then Prime Minister Robert Kocharyan, a spokesperson said on Friday.

Marina Ohanjyan said probing other assertions that former deputy defense minister Vahan Shirkhanian made in an open letter earlier this week, including that Nairi Hunanian, the leader of a group that carried out a deadly attack on the Armenian parliament in 1999, was a National Security Service (NSS) agent, is "outside the scope of the SIS's powers."

Meanwhile, earlier on Friday director of the NSS Artur Vanetsian neither confirmed, nor denied Shirkhanian's claim that Hunanian was an agent, referring journalists to the SIS that he said led the relevant investigation. He also said that the entire related information will be published after a "special procedure."

In his letter Shirkhanian, who occupied the senior Defense Ministry post in the 1990s and is now facing coup charges in a trial of a group of individuals arrested in 2015 and accused of plotting to seize power, claimed that the then head of the NSS Gorik Hakobian pre-

sented to Kocharyan and military prosecutor Gagik Jhangirian "a file with the case of NSS agent Nairi Hunanian", but that file later allegedly disappeared.

Hunanian led an attack in which then Prime Minister Vazgen Sargsian, Parliament Speaker Karen Demirchian and six other senior lawmakers and government members were killed. Hunanian and five other members of his group were convicted on charges related to the attack and sentenced to life imprisonment in 2003. Another member of the group was sentenced to 14 years in prison, but did not survive his term.

In his letter Shirkhanian also claimed that Kocharyan falsified the outcome of the runoff of the 1998 presidential election with Demirchian, a former leader of Soviet Armenia who made a political comeback and reemerged as quite a popular figure less than a decade after the USSR's collapse.

Demirchian conceded defeat and later allied himself with then powerful defense minister Sargsian. The duo went on to win parliamentary elections the following year. Their tandem remained powerful in the country for several months until the October 27, 1999 terrorist attack in which both were assassinated.



MOSCOW (RFE/RL) — Armenian Prime Minister Nikol Pashinian and Azerbaijani President Ilham Aliyev will reportedly meet on Friday for further talks on the Nagorno-Karabakh conflict.

Citing unnamed diplomatic sources in Vienna, the Russian Interfax news agency reported that the meeting will take place in Austria's capital. Armenia and Azerbaijan did not immediately confirm the information.

That Aliyev and Pashinian will travel to Vienna later this week was announced by Austrian President Alexander Van der Bellen's office earlier in the day. It said that Van der Bellen will hold separate talks with the two men on Friday.

The Armenian and Azerbaijani leaders most recently met on January 22 on the sidelines of the World Economic Forum in Davos, Switzerland. They also talked during the summits of former Soviet republics held in September and December.

The Armenian and Azerbaijani foreign ministers have similarly held a series

of lengthy negotiations in the past several months, fueling more speculation about major progress towards a resolution of the Karabakh conflict.

The U.S., Russian and French mediators co-leading the OSCE Minsk Group said on March 1 that Aliyev and Pashinian have agreed to meet again soon. But they gave no dates of the meeting.

Pashinian afterwards sounded pessimistic about chances of a breakthrough in the protracted peace process. He said that Baku has not reciprocated Yerevan's stated readiness for mutual compromise and continues to threaten a military solution to the dispute. He also renewed his calls for Karabakh's direct involvement in Armenian-Azerbaijani peace talks, saying that he does not have a mandate to negotiate on behalf of the Karabakh Armenians.

On March 14, Aliyev denounced those calls as an "attempt to block the

Continued on page 3

Continued on page 3

## Armenia Designates Last Saturday of April Citizen's Day to Mark 'Velvet Revolution'



YEREVAN—The Armenian government on Thursday endorsed a bill designating the last Saturday of April as Citizen's Day in memory of the victory of "the non-violent, velvet, popular revolution of April-May 2018."

In a Facebook post on Thursday Pashinyan said that Citizen's Day should be the day marking the victory of the people and democracy rather than the new government.

"And it should become a truly national holiday, a holiday like the revolution itself was," he said.

"As to what should be celebrated on that day, I think it will also be decided through public, online discussions," Pashinyan added.

By the government's decision, in cases when May 1 will fall on Saturday, Citizen's Day will be marked on the last Sunday of April.

Pashinyan and his political team came to power following sustained street

protests against the government of Serzh Sarksian who in April 2018 was elected prime minister after two consecutive terms as president following a constitutional reform that curtailed presidential powers in favor of the head of the government.

Facing a popular movement against him led by Pashinian Sarksian stepped down on April 23, 2018 after only six days in office as prime minister.

Sarksian's then ruling Republican Party of Armenia (HHK) eventually had to elect minority candidate Pashinyan as the next prime minister to placate mass demonstrations in support of the then popular opposition leader.

Pashinyan's My Step alliance gathered over 70 percent of the vote in the December 9 early parliamentary elections in which the HHK failed to clear the five-percent threshold to be represented in the next National Assembly.

## PM Pashinyan Demands the Resignation of State University Chiefs

YEREVAN—Prime Minister Nikol Pashinyan on Monday publicly demanded the resignation of the rectors of state-run universities who he said are linked to Armenia's former leadership.

"Those rectors who turned the system of higher education into party cells, those rectors who locked the doors for students have nothing to do in the new Armenia," Pashinyan told a cabinet meeting in Yerevan. "This is my very explicit position and we must not be afraid of expressing that position."

"Let them cling to their doors, desks and armchairs, but they have nothing to do in the new Armenia. Let them find other jobs, other tasks, other missions," he said.

Pashinyan stressed that he and his government have made a "political decision" to get rid of such rectors. "Let nobody think or hope that we will forget what we rallied for [in April-May 2018]," he added.

The remarks seemed primarily addressed to Aram Simonian, the long-serving rector of Yerevan State University (YSU) who remains affiliated with former President Serzh Sarksian's Republican Party of Armenia (HHK).

Simonian has been under mounting pressure to step down since last spring's "velvet revolution" which brought Pashinyan to power. In December, a government body implicated the YSU administration in serious financial irregu-

larities. The Armenian police likewise alleged last month that Simonian has embezzled YSU funds and engaged in other corrupt practices over the past decade.

Simonian, who has still not been formally charged with any crime, denies the allegations as politically motivated. He has said that he will not resign before serving out his current term in office in 2020.

YSU's Board of Trustees narrowly failed to sack the 63-year-old rector when it met on February 28. Half of its 32 members are appointed by the government. The other board members are chosen by the YSU faculty and students.

An HHK member since 1997, Simonian has long been accused by his detractors of suppressing student activism and placing YSU under the strong influence of the former ruling party.

Pashinyan personally accused the university administration of preventing YSU students from joining his street protests against Sarksian shortly after launching them in April 2018. He charged at the time that YSU has become an HHK "lair."

Simonian on Monday declined to comment on Pashinyan's latest remarks, arguing that the prime minister did not name names. "He may or may have not referred to me," the YSU head told RFE/RL's Armenian service. "I can't tell."

## Secretary of States Mike Pompeo Visits Armenian Chapel at Jerusalem's Holy Sepulcher Church



JERUSALEM — US Secretary of States Mike Pompeo visited the Holy Sepulchre Church and the Armenian section inside the Church.

In the Armenian Chapel Mr. Pompeo lit a candle after which the Armenian Superior of the Holy Sepulchre Church Rev. Fr. Samvel Aghoyan addressed him on behalf of His Beatitude Abp. Nourhan Manoukian and St. James

Brotherhood welcoming his visit to the Holy Sepulchre Church.

Fr. Samvel talked about the presence of the Armenians in the Holy Land and concluded his words saying "We wish success in all your efforts to establish peace in the region, so that all the nations and followers of different religions can live in a peaceful and properiose region".

## Senate Committee Unanimously Passes California/Armenia International Trade Office Bill



SACRAMENTO — SB 302 authored by State Senator Anthony J. Portantino (D-La Cañada Flintridge), to reestablish a trade office between California and Armenia passed the State Senate Business and Professions Committee on Monday March 25. The bill received bi-partisan support and garnered a unanimous vote. Armenian Consul General Armen Baibourtian flew to Sacramento to offer testimony in favor of the proposal.

"Armenia is an important trade partner with California with strong and long-standing relationships. SB 302 will formalize trade and economic ties. As the representative of the largest Armenian community in a legislative district in the country, I am very honored and glad that this bill is moving forward in the Senate. California is embracing the Armenian Community and all it has to offer our state and it's exciting to be part of that excitement," commented Senator Portantino.

SB 302 will establish a regional trade office to promote economic relations in a developing area of the world that show emerging market potential. The regional trade office would be lo-

cated in Armenia and would serve the developing economies of Eastern Europe and Western Asia. Armenia has worked hard to develop diplomatic and economic ties worldwide.

"One of my top priorities as Consul General is to increase economic opportunities between Armenia and the California. I was very pleased to offer testimony in support of this important proposal. There is tremendous excitement in Yerevan, Glendale and Sacramento about the burgeoning beneficial relationship on the horizon and feel we are capturing that excitement. Our hope it will lead to mutual benefit," concluded Armen Baibourtian, Consul-General Armenia.

Former CA State Senator Jack Scott originally created the California/Armenia International Trade Office through legislation. Former Governor Arnold Schwarzenegger terminated it in 2007. SB 302 would require the Yerevan trade and investment office to, among other things, promote the export of California goods and services into the Republic of Armenia and facilitate access to educational exchange programs between California and the Republic of Armenia.

## EU to Finance €23 Million TUMO Convergence Center for Engineering



YEREVAN — TUMO Center for Creative Technologies and the European Union launched their partnership to build and operate the EU TUMO Convergence Center for Engineering and Applied Science, a state of the art STEM ecosystem in Yerevan, Armenia.

The center will be a hub for research, education and startups geared towards students and young professionals over 18. It will bring together partners, both local and international, to bridge the gap between higher education and industry in Armenia.

Its campus will be roughly 15,000 square meters in size, consisting of infrastructure for educational programming, a STEM research laboratory, a conference center, and revenue generating commercial space to ensure the center's long-term financial sustainability. Additionally, the campus will host the French University in Armenia (UFAR)'s Faculty for Informatics and Applied Mathematics.

The EU will provide €23 million to support educational reforms in Armenia, including €10.5 million for the development of STEM standards, while the remaining €12.5 million will go to the new TUMO initiative.

A centerpiece of the project is TUMO Labs, a technology education curriculum designed to complement local universities with project-based learning opportunities in cutting edge fields. TUMO Labs will be a logical continuation of the TUMO program that gives young adults professional experience and promotes business development in Ar-

menia.

The ceremonial signing and groundbreaking for the center was attended by guests from the European Union, ministries of the Republic of Armenia, the IT sector and local universities. The event kicked off with a video address by EU Commissioner Carlos Moedas.

"[The center] captures this imagination that for me is the spirit of Armenia, and I think, is at the heart of the future of the European Union. That's why we all need to invest in innovation," said Lawrence Meredith, director of Neighborhood East at the European Commission's Directorate-General for Neighborhood and Enlargement Negotiations.

"We are thrilled to be creating a world-class STEM ecosystem in Armenia where the next generation of high tech professionals can learn and innovate," said Pegor Papazian, chief development officer of TUMO. "With support from the European Union, the Ministry of Education of the Republic of Armenia, and other partners both local and international, we will bridge a gap between higher education and the rapidly changing needs of the global economy."

After the signing, attendees walked to the site of the future center, where Lawrence Meredith, Pegor Papazian, Piotr Antoni Switalski, head of the European Union Delegation to Armenia, and Arayik Harutyunyan, minister of education for the Republic of Armenia, participated in a ceremonial groundbreaking.

## Pashinyan- Aliyev Summit Set for March 29

**Continued from page 1**

negotiations process." Pashinyan countered a few days later that his insistence on Karabakh becoming a third negotiating party is "not a precondition."

## Armenian Investigators Probing

**Continued from page 1**

Armenian opposition groups for years alleged that despite the arrest and trial of the immediate perpetrators of the attack its real mastermind has never been revealed.

Kocharian, who served as president for two consecutive five-year terms

in 1998-2008, is currently in pretrial detention on charges of overthrowing the constitutional order in connection with the 2008 post-election crackdown on the opposition during which eight demonstrators and two security officers were killed.

Kocharian denies the accusations as politically motivated.

## Armenia Takes Part in the Ancient Civilizations Forum



YEREVAN (Panorama.am) — Armenia is represented at the Ancient Civilizations Forum that kicked off in La Paz, the capital city of Bolivia. Our country is represented by the Director of the "Matenadaran" Mesrop Mashtots Institute of Ancient Manuscripts Vahan Ter-Ghevondyan and senior specialist at the Institute of Archaeology and Ethnography of RA NAS Arsen Bobokhyan.

The Ancient Civilizations Forum was launched in 2016 at the initiative of Greece and China and serves as a plat-

form of cooperation and dialogue aimed at preserving cultural values and encouraging cooperation in the sphere of cultural heritage. Bolivia, Egypt, Iraq, Iran, Italy, and Peru are the founding members of the Forum. India and Mexico have an observer status. Armenia joined the Forum as a full member in July 3, 2018.

As the press service at Matenadaran reported, Vahan Ter-Ghevondyan will present a report on the topic of Old Armenian and its role in forming culture.

## Merdinian School 37<sup>th</sup> Annual Banquet Will Honor Dr. Daniel and Mrs. Juliette Abdulian

LOS ANGELES -- Dr. Daniel and Mrs. Juliette Abdulian will be honored for their many years of selfless devotion to the C&E Merdinian Armenian Evangelical School of Sherman Oaks, California on Sunday, April 28, 2019 at the Phoenicia Restaurant/Banquet Hall in Glendale at 5:30 PM.



When Dr. Abdulian and Juliette were asked to express their feelings about Merdinian, they both shared the same attributes: The Merdinian School is an oasis of learning, with dedicated teachers and administrators in a safe, Christian learning environment. It is praiseworthy for its award-winning excellent academics, with an emphasis on Armenian Christian heritage and culture. High school principals praise our students and wish all their students came from Merdinian.

Founded jointly in 1982 by the Armenian Missionary Association of America (AMAA) and the Armenian Evangelical Union of North America (AEUNA), it has been a beacon of outstanding Armenian Christian education. A substantial donation from Miss Elise Merdinian to the AMAA, earmarked for an Armenian school, prompted the naming of the school after her and sister Charlotte. Miss Merdinian often came to the campus to "see my beautiful children."

Dr. Abdulian was born to Hovhannes and Martha Churukian Abdulian in Kessab, Syria. Their family life was centered around the Armenian Evangelical Church of Kessab.

Hovhannes was one of the founding members of this church, and a respected leader in the community. He was also instrumental in bringing the AGBU to Kessab.

Dr. Abdulian has been a long time supporter of the AEUNA, AGBU, and AMAA—serving on its board for many years.

Juliette Ishkanian Abdulian grew up in Aleppo, Syria. When Juliette came to Los Angeles and married Dr. Abdulian, Elizabeth Agbabian invited her to serve on the Merdinian Ladies Auxiliary. The rest is history. Being totally devoted to the school and also a School Board member, she has made her mark in many ways—Involved in many fundraising activities for the school, she was also instrumental in obtaining the \$1,000,000 donation for the state-of-the-art Bezjian Family Building; where each classroom has been equipped with the latest in technology.

For information please call: Merdinian (818) 907.8149 or Dr. Vahe Nalbandian (818) 507.9848. Tickets are \$125. Sponsorships are encouraged.

## Award-Winning Film "Yeva" Screening at Fresno State

FRESNO—The CineCulture Film Series and the Armenian Studies Program at Fresno State are sponsoring the screening of the award-winning film "Yeva" at 5:30PM on Friday, March 29, in the Leon and Pete Peters Educational Auditorium (5010 N. Woodrow Ave., at the west end of the SaveMart Center, near Shaw and Woodrow Aves.), on the Fresno State campus.

Armenian Studies Program Coordinator Prof. Barlow Der Mugrdechian will be the discussant for the film.

Written and directed by Anahid Abad, "Yeva" is an intimate drama of a woman who suspected of murder, flees to an Armenian village in Karabagh with her young daughter in tow. Yeva has chosen to return to the place she briefly worked as a doctor during the Nagorno-Karabakh war, hoping she won't be recognized. With mines still dotting the hillsides, the conflict remains part of the fabric of this society and people still remember Yeva, although they don't immediately connect her to the stranger in their midst. As she integrates into the rhythm of village life, Yeva's memories of the war come flooding back, and a past tied directly to her current predicament.

Born in an Armenian family in 1969 in Tehran, Iran, Anahid Abad holds a B.A. in Film Directing. During her career she has served as First Assistant Director and Planner to many movie projects



in the professional Iranian cinema. Since 2006, she has been a member of the Central Board of Assistant Directors & Program Planners Institute of Iran Cinema and in 2010 she became the head of the Institute.

Admission is free, but seating is limited. The screening is open to the public and free parking is available at any of the adjacent Fresno State parking lots (near the corner of Shaw and Woodrow Avenues).

For more information about the presentation please contact the Armenian Studies Program at 278-2669, or visit our website at [www.fresnostate.edu/armenianstudies](http://www.fresnostate.edu/armenianstudies), or visit our Facebook page at [@ArmenianStudiesFresnoState](https://www.facebook.com/ArmenianStudiesFresnoState).

## Forest Lawn Memorial Parks Celebrates Armenian Heritage with Armenian Movie Night

LOS ANGELES—In a debut cultural event, Forest Lawn—Hollywood Hills's Armenian Movie Night will celebrate and revive Armenian history and culture as well as pay tribute to Genocide Awareness Month. The FREE, one-night-only event includes the exclusive premiere of the documentary April War Heroes, followed by a Q&A between the film's director, Tsvetana Paskaleva, who is one of the most celebrated Armenian filmmakers, and Hovsep "Joe" Hajibekyan of Forest Lawn—Hollywood Hills. After the screening, Armenian community partners will present artifacts, art, and embroidery that represent historic Armenian regions and recover and reintroduce aspects of Armenian culture that were largely eradicated during the Armenian Genocide of 1915. The event also includes Armenian music performances by Ara Dabanian from Element Band and Friends and traditional Armenian pastries from local Armenian bakeries.

The premiere screening of Tsvetana Paskaleva's documentary April War Heroes commemorates the third anniversary of the April War or the Four-Day War, which took place over four days in April 2016 and resulted in the death of nearly 100 Armenian soldiers and civilians. The 30-minute film documents the heroic stories of Armenian soldiers who gave their lives during the intense fighting of this war, which began when Azerbaijan attacked the Republic of



Nagorno-Karabakh and ended when the outnumbered Armenian servicemen pushed back the unexpected and overwhelming enemy attack within days. The screening and conversation with Paskaleva, who has been writing, directing, and filming for over 25 years, celebrate the power of Armenian film as a tool for remembering history.

"So much of Armenia's rich history and beautiful culture was lost during the Genocide," says Joe Hajibekyan. "But with the depth of culture incorporated into Forest Lawn's Armenian Movie Night, with film, food, artistry, music, and community, we continue to revive and celebrate this legacy."

"At Forest Lawn, we know how meaningful it is to honor and remember the culture that was important to those who have passed," says Rodolfo Saenz, Forest Lawn's Senior Vice President, Marketing. "With this event, we keep traditions alive while also inviting the community to learn about important aspects of Armenian culture."

## New Publication: "Western Armenian in the 21<sup>st</sup> Century"

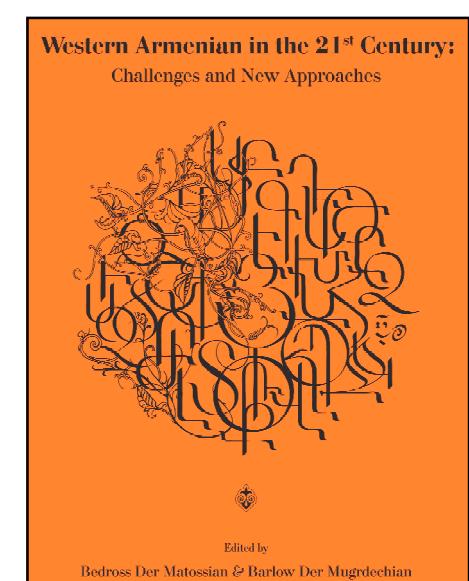
FRESNO - A co-edited volume by Bedross Der Matossian and Barlow Der Mugrdechian entitled Western Armenian in the 21st Century: Challenges and New Approaches has been recently published by The Press at California State University, Fresno, 2019.

The book is the first in the newly launched Society for Armenian Studies (SAS) Publication Series published as part of the Armenian Series of The Press at California State University, Fresno. Subvention for the publication of the book was provided by the Armenian Communities Department of the Calouste Gulbenkian Foundation.

Modern Western Armenian is considered an endangered language by UNESCO. Today Western Armenian is essentially a Diaspora language which was dramatically impacted by the Armenian Genocide of 1915. The post-Genocide period has posed a great challenge to the continued vitality of this important language. For the past few years, scholars have discussed how to best teach Western Armenian and to transmit the language to future generations. This volume brings together experts in the field of Western Armenian who focus on theoretical questions as well as practical suggestions in dealing with outdated pedagogical approaches. The volume presents the latest research in the field of language acquisition, which benefits from theoretical and practical approaches in the field of teaching minority languages in a diasporic situation. The list of contributors in the order of chapters are: Bedross Der Matossian and Barlow Der Mugrdechian, "Introduction"; Hratch Tchilingirian, "Western Armenian in the 21<sup>st</sup> Century: Issues of 'thinking' and 'creating' in Armenian"; Ani Garmiryan, "It Takes a Village to Raise a Language"; Jesse Siragan Arlen, "An Innovative Method for Teaching Western Armenian in Diaspora"; Shushan Karapetian, "Eastern Armenian Speakers as Potential Western Armenian Learners: Reflections on Second Dialect Acquisition"; Sylvia Kasparian, "For a Multilingual Approach in Teaching Modern Western Armenian in Diaspora Communities"; Hagop Gulludjian, "Language Vitality through 'Creative Literacy"'; Elizabeth Mkhitarian, "'While I make a poem, I am being made by poetry' Creative Writing in Heritage Language Instruction" and Vartan Matossian, "In Lieu of a Conclusion."

### Endorsements:

"This collection of essays is a striking response to the crisis of contemporary Western Armenian. It offers articles from multiple, heterogeneous perspectives, written by experts who have both theoretical and instructional experience and articulate views ranging from the importance of creating linguistic communities to the use



of creative writing in language classrooms. Even the most visionary article also offers some strikingly innovative yet practical suggestion. The broader public of the Armenian diaspora and in particular its language teachers, school trustees and administrators, as well as writers, can and must learn from it."

**Khachig Tölöyan,  
Wesleyan University**

"Western Armenian's future is one of the most frequently debated topics in contemporary discussions of the Armenian diaspora. Reaching beyond the sensationalism that often frames the discourse of language vitality, this compelling collection of essays opens up new approaches to Western Armenian instruction, training, and transmission. The result is a fabulous volume that will become an integral resource for educators, researchers, and language activists."

**Talar Chahinian, UC Irvine**

### About the editors:

Bedross Der Matossian is an Associate Professor of Middle East History at the University of Nebraska, Lincoln. He is the President of the Society for Armenian Studies (SAS) and the author of the award-winning book *Shattered Dreams of Revolution: From Liberty to Violence in the Late Ottoman Empire* (Stanford, Calif.: Stanford University Press, 2014) and the co-editor of *Routledge Handbook on Jerusalem* (Milton Park, Abingdon, Oxon; New York, NY: Routledge, 2018).

Barlow Der Mugrdechian is the Coordinator of the Armenian Studies Program and Director of the Center for Armenian Studies at California State University, Fresno. He is the general editor of the Armenian Series of the Press at California State University, Fresno. He is the editor of *Between Paris and France: Armenian Studies in Honor of Dickran Kouyoumjian* (Costa Mesa, CA: Mazda Press, 2008). He is the former President of the Society for Armenian Studies (SAS).

Copies Western Armenian are available for purchase on Amazon.

Armenian Movie Night takes place on Sunday, April 7, 2019, from 2:30–6:00 PM, inside the Hall of Liberty at Forest Lawn—Hollywood Hills, 6300 Forest Lawn Drive, Los Angeles, CA 90068. Doors open for a pre-show

reception at 2:00 PM. Seating is available on a first come, first served basis and will begin at 2:30 PM. Admission and parking are FREE. Visit [www.forestlawn.com](http://www.forestlawn.com) for more information.



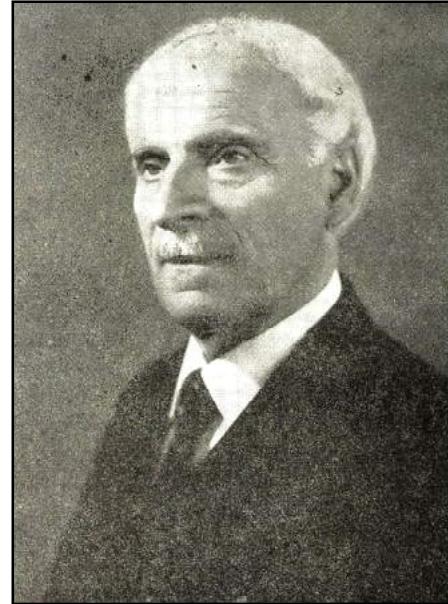
## Արսէն Կիտուր (Ծննդեան 135 Ամեակին Առիթով)

ԱՐԵՏԻ ՌԱԶՄԻԿ

2018-ին տարի լրացաւ ծննդեան 135 ամեակը «Արարատ» օրաթերթի հիմնադիր սերունդի երախտաշատ խմբագիրներէն՝ Արմէն Կիտուրի (1883-1976): Ակնարկ մ՚իսկ անոր կեանքի երկար ու ձիգ տարիներուն վրայ, կը բաւէ տեսնելու թէ ինչպիսի՞ բեղուն եւ արդիւնալից գործիչ մը եղած է ան, ինչպիսի՞ բազմապոլորտ ծառայութիւններ մատուցած է հայ ժողովուրդին եւ թէ ինչպէ՞ անվախորէն գտնուած է հայոց պայքարի ամենաթէջ կէտերուն վրայ; Կը թական մշակ, թէ՝ ուազմական եւ թէ՝ հասարակական գործիչ, գաղափարախոս, քաղաքական դէմք, խմբագիր-հրապարական գործիչ, լուշագրող եւ պատմագիր:

Ա. Կիտուրեան ծնած է Պայա-  
զիս քաղաքին մէջ (այժմ՝ Թուրք-  
իա): Կը յաճախէ էջմիածնի Գէ-  
ռոգեան հոգեւոր ճեմարանը, որ  
այդ տարիներուն, կովկասեան ազ-  
գային-ընկերացին եռուն կեանքի  
իրադարձութիւններէն ազգուելով,  
կ'ապրէր յեղափոխաշղունչ մթնո-  
լորտ մը, ուր սաներէն շատեր  
պիտի անդամագրուէին ազգային-  
յեղափոխական տարբեր կուսակ-  
ցութեանց: Յարելով հնչակեան շար-  
ժումին՝ 1905-ին կ'անդամակցի  
անոր՝ ընդգրկուելով ուսանողա-  
կան խլատումներու մէջ: Այդ շրջա-  
նին, հոգեւոր ճեմարանի ղեկավա-  
րութիւնը, կը իրախուսէր եւ կը  
մղէր արեւմտահայ շրջանաւարտ  
սաները, որպէս գործիչներ ուղղ-  
ուելու Արեւմտեան Հայաստանի  
տարբեր քաղաքներ, հոն զարկ  
տալու կրթական-լուսաւորական  
շարժումին՝ հեռագնայ յատակ նպա-  
տակներով (այս հեռատես եւ իրա-  
տես քաղաքականութեան ուահվի-  
րան էր Խրիմեան Հայրիկ, որուն  
հետեւեցաւ նաեւ Ամենացն Հայոց  
կաթողիկոս Մատթէոս Բ. Իզմիրլ-  
եան հայրապէտը):

1908-ին աւարտելէ ետք ճեմարանը, կ'անցնի կ. Պոլիս, ուր 1909-1914 թուականներուն կը յաձախէ տեղոյն Պետական Բարձրագոյն Ուսուցչանոցը: 1910-ին հիմնադիր անդամներէն կ'ըլլազ ջնչակեան կուսակցութեան «Կայծ» ուսանողական միութեան: Միութեան մէջ կ'ընդգրկուին երիտասարդ մտաւրական-գաղափարական տարրեր, որոնք յետագային պիտի ըլլային ակնառու գործիչներ: Խորքին մէջ, միութիւնը կուսակցութեան նոր ու խոստումնալից ուժերուն կերտումին հնոցն էր, մտաւրական սերուցք կերտելու դպրոցը, որ ցաւօք ընդհատուեցաւ Առաջին Աշխարհամարտին: Անոնք կը հրատարակեն «Կայծ» ընկերային-գիտական-գրական ամսաթերթը Ա. Կիտուրի, Գեղամ Վանիկեեանի (Վանիկ) եւ Եղուարդ Ամատունիի խմբագրութեամբ: Հոն կ'արձարծուէին գիտական ընկերվարութեան, քաղաքական եւ ազգային հրատապհարցեր: «Կայծ»ի բովկն անցան բազմաթիւ ուժեր՝ Ա. Էլճանեան, Ժ. Միրզախանեան, Զ. Գալիկեեան, Հ. Գալիկեեան եւ ուրիշներ: Ցածախակի դասախոսութիւններ կազմակերպելու կողքին, «Կայծ»ականներ կը հրատարակեն գաղափարախոսական-գիտական պրֆունդիստներ, ինչպէս Ա. Կիտուրի «Պատմութեան Փիլիսոփայութիւնը» (1911) եւ «Պատմական Մաթերիալիզմ»ը (1914): Ա. Կիտուր միա-



Ժամանակ կ'աշխատակցի Կ. Պոլսոյ Հնչակեան մամուլին քաղաքական այժմէական նիւթերով։ Այս ընթացքին իր մասնակցութիւնը կը բերէ Հնչակեան Կուսակցութեան Տաճկաստանի երեք պատգամաւորական ժողովներուն՝ 1910, 1912 եւ 1914 թուականներուն։

Առաջին Աշխարհամարտի նախօրէին, բոլոր համալսարանական-ներուն նման կը գորակոչուի օսմաննեան բանակ եւ կը հետեւի սպայից դպրոցի դասընթացքներուն: Երբ Հնչակեան գործիչներ կը ձերբակալուին, կուսակցութեան 7-րդ կոստանցայի համագումարին որոշումներուն պատրուակով, ինք կ'ըլլայ այն մարմնին անդամներէն մին, որուն նպատակն էր իրաւական միջոցներով փրկել ձերբակալեալ ընկերները: Մինչ Ազգային իշխանութեան կողմէ կը նշանակուի Պալքեների ազգային դպրոցի տնօրին, օսմաննեան կառավարութիւնը որպէս պետական հիմնարկէ ընթացաւարտ, զի՞նք կը նշանակէ Պաղտատի պետական վարժարանի ուսուցիչ: Ան խառնակ եւ անորոշայրդ օրերուն, խոհեմութիւն կը նկատէ մեկնիլ Պաղտատ եւ կը սկսի պաշտօնավարել Սուլթանիէ դպրոցէն ներս: Շուտով կը սկսի մաս-

Նակցիլ նաեւ ազգային կեանքին  
ընտրուելով թաղական խորհուրդի  
անդամ եւ կը նշանակուի վերատե-  
սուչ թարգմանչաց դպրոցին:

Այստեղէն կը սկսի Ա. Կիտուրի կեանքի ողիսականը: Որպէս հնչակեան, իթթիհատական լրտեսներու կողմէ կը հալածուի, կլաներակալուի եւ կը բանտարկուի 1915-ին: Սակայն, արաբ հակածուրք ազգային տարրերու օժանդակութեամբ կը յաջողի փախչի բանտէն. կ'օժանդակէ արաբական պայքարին, կը հասնի մինչեւ սուլիական անապատներ, ուր ականատես կ'ըլլաց հայոց բեկորներու տառապալից կեանքին, սովամահութեանց, առեւանգումներուն եւ կոտորածներուն: Մերս կապեր պահանձնուի կը պահանձնէ հիւսիսային իրագունուող եզտիներուն հետ, կը սիրաշահի անոնց ղեկավարութեան եւ կ'ապահովէ հարիւրաւոր հայունականիքներու փրկութիւնը, որոնք կ'ապաստանէին եզտիաբնակ Սինճար շրջանի լեռները: Անոր այս գործունէութեան ոլորտը կը համարուի եթէ ոչ սկիզբը, այլ վատահաբար ամրապնդման օղակը հայ եզտիական յարաբերութիւններուն

Բարեբախտութիւն պէտք է  
նկատել այն հանգամանքը, որ ան-  
իր յուշերը գրելով, այս ժամանա-  
կաշրջանի մասին զրաւոր ժառան-  
ձգած է սերունդներուն («Ցուշել-  
Ու Փուշեր» Պէլյութ, 1956), որոնց  
մէջ վկայութիւններ կան այդ շրջա-  
նի հայոց կապերուն շուրջ՝ արաբ-  
ներու, եղանակներու եւ ասորիներու-  
հետ, ինչպէս նաև այդ օրերու-  
իրաքահայ գաղութիւն վերաբեր-  
եալ։ Ի տես հայ խլեակներէ կազմ-  
ուած դիմակներու կոյտերու զար-  
հուրելի պատճերին, ան կը գրէ  
«Վերջին անգամ աչքերս դարձու-  
ցի Խապուրի եզերքին բլրացած  
ոսկորներուն եւ ուխտեցի թան-  
ծախիւ անճամ, մինչեւ որ կարենաւ  
վրէժ լուծել դժբախտ ազգակիցնե-  
րուն։ Երկար ատեն ասիկա եղաւ իս-  
հանգանակը»։ Ահա այս հոգեվիճա-  
կին մէջ, կարծէք կը վճռէ զէն լ-  
ձեռին մարտնչիլ թշնամիին դէմ  
ինչպէս որ պիտի տեսնենք յետա-  
գալին։ Այս գժուարին պայմաննե-  
րուն պատճառով կը վարակու-

մալարիայէ եւ հարկադրուած կը  
վերադառնայ Պաղտաստ. կը մտնէ  
հիւանդանոց եւ ապաքինման շրջա-  
նէ մը ետք կ'առողջանայ: Մինչ  
այդ, կացութիւնը աստիճանաբար  
կը փոխուի ի նպաստ արաբներու  
եւ արաբ մարտականներ կ'ահաբե-  
կեն կիտուրի մզձաւանջ դարձած  
լրտես թեւֆիքը, որ տակաւին կը  
շարունակէր հալածելիր թիրախը:

Հետզհետէ ան կը վերադառ-  
նայ իր սովորական կեանքին՝ մտնե-  
լով ազգային կեանքէ ներս: Զինք  
տագնապեցնող առաջին հարցը Մի-  
ջագետքի անապատին մէջ վերապ-  
րած հայոց բեկորներն էին, որոնց  
հաւաքման եւ փրկութեան համար  
կը հիմնէ Միջագետքի Տարագրե-  
լոց Պաշտպան Մարմինը: Կը շա-  
րունակէ դասաւանդել Սուլթանիէ  
դպրոցին ներս եւ կը վարէ Պաղտա-  
տի Ազգային վարժարանին տես-  
չութիւնը:

Կացութիւնը արմատապէս կը շրջուի, երբ Պալտաստ կ'իննայ անդղ-իական հակակշիռին տակ: 1917-ին թարգմանի պաշտօն կը կատարէ անգլիական բանակի հրամանատա-րին մօտ եւ կրնայ կապեր ստեղծել դէպի Պարսկաստան յառաջացած ուռսական բանակի դեկավարու-թեան հետ: Իր նպատակին իրա-գործման համար կ'անցնի ուռսա-կան կողմ եւ արկածախնդրական ուղեւորութեամբ մը կը հասնի կովկաս՝ Թիֆլիս եւ կը ներկա-յանայ հայոց ազգային կեանքին դեկը ստանձնած Ազգային Բիւրո-յին, որուն կը ներկայացնէ Միջա-գետքի հայոց անմխիթար վիճակը: Այս շրջանին կ'ունենայ ազգային-ուազմական աշխոյժ գործունէու-թիւն. կը միանայ Արեւմտահայ Խորհուրդին եւ կը դառնայ անոր գործօն անդամներէն մին: Մին-չայդ, ուազմական գործողութիւններ կը ծաւալին Արեւմտեան Հա-յաստանի մէջ, երբ 1918-ին ուռսա-կան զօրքերը կը քաշուէին ճակատ-ներէն եւ թրքական բանակը լայ-նածիր արշաւանք կը շղթայազեր-ծէր դէպի Արեւելեան Հայաստան: Գաղթականներ, փախուստ, հայ-թրքական ուազմական գործողու-

Ծար.ը էջ 19

Հ.Բ.Ը.Մ. Վաշէ եւ Թամար Մանուկեան Երկրորդական Վարժարան

Հայ Թատրոն 2019 ընտրովի դասարանի  
աշխատավայրը կը ներկայացնեն

«Ակամայ Բժիշկը»  
կատակերգութիւն

Հեղինակ՝ Սոլիկը

Հինգշաբթի, 28 Մարտ 2019-ին  
Ուրբաթ, 29 Մարտ 2019-ին  
Երեկոյեան ժամը 8:00-ին

Աշակերտական ցերեկոյց  
Հինգշաբթի, 28 Մարտ 2019-ին  
կ.ա. ժամը 11:ին

Հ.Բ.Ը.Մ. Վաշէ եւ Թամար Մանուկեան Համալիր  
2495 E. Mountain St. Pasadena, CA 91104  
Phone. (626) 794-0363

Պատկառելի 185-Ամեակ Սուրբ Փրկիչ Ազգային Յիւանդանց  
ի Յիշատակ Մեսրոպ Յանգուցեալ Պատրիարքին  
Ետիգուլէ, Իսթանպոլ Յիմնադրուած 1834 Թուին



ԴՈԿՏ. ԶԱԻՆ Ա. ՔՅՆՅ.  
ԱՐՁՈՒՄԱՆԵԱՆ

Վախճանում Մեսրոպ Բ  
Պատրիարքի

Անցեալ կիրակի Մարտի 17-ին կ. Պոլսոյ Ս. Աստուածածին Մայր Եկեղեցւոյ մէջ վախճանեալ Ամենապատիւ Տ. Մեսրոպ Բ Պատրիարք Մութաֆեանի մեծաշուրջ յուղարկաւորութիւնը տեղի ունեցաւ, ու Վերջին Օծումը կատարուեցաւ ձեռամբ Երուսաղէմի Հայոց Ամենապատիւ Նորհան Պատրիարք Մանուկեանի: Եկեղեցիէն ներս եւ դուրս ծովածաւալ եւ աննախընթաց բազմութիւնը եկած էր հրաժեշտ առնելու տարաբախտ Սրբազն Պատրիարքին որ տասնամեակ մը ամբողջ զգայազիրկ հիւանդութեան մատնուած կը մնար Ս. Փրկիչ Ազգային Հիւանդանոցի բժիշկներու ինսամքին տակ: Տաս տարիներ Երկարաձգել կեանք մը անկողնոյ մէջ հրաշքի համազօր Երեւոյթ մը դարձաւ ինձ համար, թէ մէկ կողմէն ինչպէս ապրեցուցին զինք, մինչ միւս կողմէն խորին հաւատքով եւ ազգին միասնական աղօթքներով բոլորս Պատրիարք Հօր առողջութիւն հայցեցինք Ամենակալէն:

Մայր Աթոռ Ս. էջմիածնէն  
յանուն Ամենայն Հայոց Կաթողիկո-  
սին երեք Սրբազն Հայրեր մաս-  
նակցեցան յուղարկաւորութեան,  
ինչպէս նաև երկու Սրբազն Հայ-  
րեր՝ յանուն Կիլիկիոյ Կաթողիկո-  
սին։ Զգալուն եւ համապարփակ  
դամբանական մը Կարդաց Պատր-  
իարքական Ընդհանուր Փոխանորդ  
Արամ Արքեպիսկոպոս Աթէշեան։  
Հայաշխարհն ամբողջ կը հետեւէր

Երախտապիտութեամբ սոյն գրութիւնը կ'ընծայեմ ի պատիւ Ս. Փրկիչ Ազգային Հիւանդանոցին որուն հիմնադրութեան 185-ամեակը կը նչէ Պոլսահայութիւնը այս տարի, վաստակաւոր ու հայ ազգին իսկական պատիւ բերող հաստատութիւն մը, որ անբաղդատելի կրնայ նկատուիլ սփիւռքահայ պատմութեան մէջ, անցեալին ու ներկային, իր երկարակեցութեամբ եւ անհուն բարիքներով։ Երջանկայիշատակ Մեսրոպ ԲՊատրիարքի հոգին թող լոյսերու մէջ հանգչի եւ Ազգային Հիւանդանոցի բարերար հաստատութիւնը շողայ կենարար եւ կենդանարար լոյսերով ի փառս հայ ազգին որուն անունն ու մականունը արդարօրէն ու բարձրածայն կը կրէ իր վրայ։

Այսելութիւն  
1955 թուի ամրան, տակաւին  
նորընծայ հոգեւորական, այցելու-  
թեան գացի իսթանպուլ մեծ մօ-  
րեղբօրս Մկրտիչ Դերձակեանի եւ  
ընտանիքին հիւրընկալութեամբ:  
Հինգ տարի ետք կրկին այցելեցի,  
եւ երկու առիթներով ալ աջը առի  
ծերունազարդ Գարեգին Պատրի-  
արք Խաչատուրեանի: Մեծ մօրեղ-  
բայրս առաջնորդեց զիս թէ՛ Պատր-  
իարքարան եւ թէ՛ Ս. Փրկիչ Ազգա-  
յին Հիւաղանոց, որուն յայտնի  
բարերաններէն մին եղած էր նաև եւ  
ինք: Հիացումի առիթ ընծայած էր  
ինծի Ազգային Հիւանդանոցին ըն-  
դարձակ համալիրը, եւ որպէս այ-  
ցելու իմ տպաւորութիւնները ար-  
ձանագրած եմ այցելուներու մատ-  
եանին մէջ երկիցս՝ 1955-ին եւ  
1960-ին:

## Հիւանդանոցին Կառուցումը

Թուրքիոյ հայութեան արդար  
Հպարտութեան արժանի եղած է  
միշտ Ետիզուլէի Ս. Փրկիչ Ազգա-  
ցին Հիւանդանոցը իր ախար անու-  
նով եւ ազգանունով, որ հիմնադր-  
ուած է 1834 թուին բարերար  
Գազագ Յարութիւն Ամիրա Պէզ-  
եանի կողմէ: Այս տարի Հիւանդա-  
նոցը 185 տարիքը կը բոլորէ  
ըլլալով արժանի, աշխոյժ, եւ օրի-  
նակելի գործունէութեամբ յուշա-  
կոթող մը թրքահայ համայնքին եւ  
զայն հովանաւորող Թուրքիոյ Հա-  
յոց Պատրիարքութեան, որոնց շա-  
րունակական ինսամքին յանձնուած  
պատկառելի հաստատութիւն մը  
եղաւ: Հայրենիքին դուրս գժուար  
թէ հայկական համայնք մը կարո-  
ղացած ըլլայ հասնիլ նման մար-  
դասիրական նախաձեռնութեան: Ազ-  
գային Հիւանդանոցին համազօր կը

Կանգնի այսօր հարաւային Գալիֆորնիոց Արարատ Տարեցներու Տունն ու հիւանդներու բաժինը ուր կան այժմէական մասնագիտական բոլոր հոգատարութիւնները երկու թեւերու վրայ սփռուած, տարեցներու եւ հիւանդներու յատուկ: Այս հաստատութիւնը եւս օժտուած է մատուռով մը ուր ատէպ Ս. Պատարագ եւ ժամապաշտութիւն կը կատարուի շրջանի հայեկեղեցական թեմերէն անխտիր:

Տարիներու ընթացքին, ինչպէս նկատեցի նուիրաստուութեանց յուշատախտակներէն, բարերարներու շարքը աննպակաս եղած է, նոյնպէս բազմաթիւ հիւանդներու թիւով, ըլլալով նաեւ բարերար եւ միահիմնարական, եւ իսկական աղբիւր անսպառ բարեաց: Իսթանպուլի եկեղեցաքը հայութիւնը, իպատիւ իրենց, քրիստոնէական պարտք համարած է նիւթական լայն օժանդակութիւն հասցնել Ազգային Հիւանդանոցին պահել կարենալու համար զայն յաչս պետութեան եւ անոր ակնկալութեանց մինչեւ այսօր: Ի պատիւ պոլսահայութեան հարկ է կրկին հաստատել որ հայկական գլխաւոր հիւանդանոցի մը երկար տարիներու պահպանումը որպէս կենսական հաստատութիւն իր որակաւոր բարձրութեամբ, մարդասիրական պարտականութեանց գերազանց երաշխիքը կրնար տալ բոլոր գաղութիւն իրենց ընձեռուած առատաձեռն օժանդակութեան համար:

Համալիրը

Իսթանպուլի Ետիկուլց թաղամասի արեւմտեան կողմը՝ սկզբնական իր 22.000 քառակուսի մեթր տարածութեան մը վրայ հաստատ կանգնած է Ս. Փրկիչ Հիւանդանոցը տասնեւհինգ շնչնքերով եւ օրհնաբեր մատուռով մը, իր երկու գլխաւոր բաժիններով՝ Հիւանդանոցի եւ Պատսպարանի: Հիւանդանոցի բաժինը իր կարգին ունի 20-է աւելի այլազան հիւանդութեանց քննութեան յատուկ դարձանատուներ, տաս յարկաբաժիններ 300-ի չափ անկողիններով: Սասնաբաժինները ներքին եւ արտաքին հիւանդութեանց, ինչպէս նաև մանուկներու, կուրծքի եւ թոքերու հիւանդութեանց յատուկ, առաւել մտային եւ հոգեկան հիւանդութեանց, ինչպէս յաճախ կը կարդանք «Սուրբ Փրկիչ» ամսագրի համար ներուն մէջ: Բոլորն ալ մասնագէտ բժիշկներու խնամքին յանձնուած:

ՕԺԱԿԱԴՐԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆԱՆԵՐ

Հիւանդանոցին յարակից կան  
նաեւ տասը բժշկական օժանդակ  
բաժիններ՝ վիրաբուժական գոր-  
ծողութեանց, տարրալուծարաններ,  
«Ք» ճառագայթի յարկաբաժին,  
մարմնակրթանքի բաժին եւ գեղա-  
րան: Հիւանդանոցին պատսպարա-  
նի բաժինը ունի երեք գլխաւոր  
մասեր՝ Ծերանոց, Հինդլեան Յար-  
կաբաժին, Գագանճեան Հանգստա-  
րան: Ծերանոց կ'ընդունուին անոնք  
որոնք թաղային խորհուրդներէն,  
հիւանդանոցին օժանդակ մարմին-  
ներէն, եւ կամ աղքատախնամ վար-  
չութիւններէն կը յանձնարարուին,  
մանրամասնօրէն քննութենէ անց-  
նելէ ետք որպէս պատսպարուելու  
կարիքը ունեցող ծերեր, աղքատ-  
ներ, անօգնականներ, ու հոն կ'ապ-  
րին ցկեանս: Հինդլեան Յարկա-

բաժինը իրականին մէջ անկելանոց  
մըն է ուր կը պատսպարութին հիւանդ  
եւ անկար ծերեր ու անբուժելի  
հիւանդներ: Քաղանճեան Հանգս-  
տարանին մէջ կը պատսպարութին  
վճարովի ծերեր, բարերարներ ու  
մտաւորականներ, որոնք կամ ծեր  
եւ կամ հիւանդ ըլլալնուն համար  
կ'ընդունուին:

Քառասուն տարիներ առաջ հիմնական նորոգութիւններ եւ յաւելումներ կատարուած են իւրաքանչիւր բաժնի մէջ։ Աւելի կանուխ, 1965-էն սկսեալ, եւ ապա 1969-1973 տարիներուն շինարարական յաւելումներ կատարուած են, որոնց մէջ կարեւոր բաժին մը վերցուցած է Լիզպոնի Գալուստ Կիւլպէնկեան Հիմնարկը, «որուն լայն յատկացումներով հիւանդանոցը օժտուած է բազմատեսակ եւ արդիական գործիքներով, որոնք մեծապէս նպաստած են հիւանդանոցի վերելքին», ինչպէս կը կարդանք «Շողակաթ» պարբերա-թերթի 1973 թուականի համարին մէջ։ Մօտաւոր անցեալին Ս Փրկիչ Հիւանդանոցը մէկ տարուան մէջ ընդունած է ընդհանուր թիւով 110,000 հիւանդներ եւ պատսպարեալներ։ Նոյն ատեն բժիշկներու թիւը անցած է 50-ը, եւ մնացեալ անձնակազմը՝ ատամնաբոյթ, դեղագործ եւ գիտաշխատող՝ դարձեալ 50։

Հիւանդանոցին Մատուռը

Ս. Փրկիչ Հիւանդանոցը օրհնուած է գողարիկ քարաշէն մատուռով մը՝ փայտաշէն հին մատուռին տեղ, որ Մաղաքիա Պատրիարք Օրմանեանի օրով կառուցուեցաւ եւ 1906 թուին օծուեցաւ: Համբարձման տօնը մեծահանդէս կը տօնուի ամէն տարի սոյն մատրան մէջ ուխտաւորներու եւ հաւատացեալներու ներկայութեամբ: Մատուռը ունի իր մնացուն քահանան: Ս. Փրկիչ Հիւանդանոցը տարիներէ ի վեր կը հրատարակէ «Սուրբ Փրկիչ» ամսագիրը 1949 Ենպտեճբերէն սկսեալ, որմէ առաջ՝ «Ընդդարձակ Օրացոց» ներ կը հրատարակուէին: Ամսագրին նպատակը եղած է «Գթութեան տան հետ համայնքի սրտին եւ հոգիի կապը ամրապնդել, իրազեկ դարձնել զայն անցուղարձերուն, բազմատեսակ բժշկագիտական գիտելիքներով»: Սոյն գրութիւնը պատրաստեցի յիշեալ ամսագրի հերթական թիւերու տուեալներուն վրայ:

Պատրիարքարանն ու  
Հիւանդանոցը

Սոյն երկու մեծ հաստատութեանց գոյակցութիւնը յաչս Օսմանեան եւ ապա Հանրապետական թուրք պետութեանց մնացած է միշտ ապահով եւ յարգալից, նկատի ունենալով որ միայն հայեր չեն որ հիւանդանոց ընդունուած են, այլ նաև երկրին հպատակները անխտիր: Հիւանդանոցի բարելաւման ու մշտական գործունէութեան հսկողները եղած են հոգաբարձական կազմի բժշկական եւ պետութեան մօտ վստահելի ու անուանի անձեր որոնք միշտ հաստատ յարաբերութեան մէջ եղած են թէ պետութեան եւ թէ Պատրիարքարանին հետ: Անկասկած, Հիւանդանոցը որպէս հայկական ազգային հաստատութիւն թուրք պետական մականին ներքեւ, երկար տարիներու բարւոք եւ բարձրորակ գործունէութեամբ յաչս պետութեան շատ կարեւոր եւ անհրաժեշտ հիմնարկ մը պէտք է նկատուի, որուն համար







ՄԱՐԱՆ



ՎԱՀԱՆ (VAUGHN) ԳՐԻԳՈՐ  
(Ծնեալ՝ Հոկտեմբեր 22, 1924ին)

Սրտի դառն կակիծով կը գուժենք մեր սիրեցեալ ամուսնոյն, հօր,  
մեծ հօր, մեծ մեծ հօր եւ հարազատին? Վահան Գրիգորի մահը, որ  
պատահեցաւ Երեքշաբթի, Մարտ 19, 2019ին:

**Յուղարկաւորութեան արարադութիւնը տեղի պիտի ունենայ  
Ուրբաթ, Մարտ 29, 2019ին, Կէսօրուան ժամը 12ին, Hollywood Hills  
Forest Lawn գերեզմանատան Old North Church մատրան մէջ, ապա  
թաղումը՝ նոյն գերեզմանատան մէջ:**

Սպակիրներ՝  
Ալլին՝ Աղբի Գրիգոր  
Դուստրը՝ Էղա Գրիգոր  
Դուստրը՝ Դոնա եւ Զան Սմոլդըն  
Թոռը՝ Նիքըլըն եւ Ալիսըն Մերեղիթ  
Թոռը՝ Քրիսթին Մերեղիթ եւ Զէյ Նիւբաոր  
Թոռը՝ Ալեքսանդր եւ Մեզըն Սմոլդըն  
Թոռը՝ Էրիք Սմոլդըն  
Ծոռը՝ Էլէնօր Նիւբաոր  
Ծոռը՝ Սալլըս Մերեղիթ  
Եւ համայն հարազատներն ու բարեկամները  
Թաղման արարողութենէն ետք հոգեծաշ պիտի մատուցուի Լու  
Անձելքսի իրանահայ Միութեան սրահին մէջ, 117 S. Louise St.,  
Glendale, CA 91205 (818-241-1073)

# Արսէն Կիտուր

## Ծարունակուած էջ 15-էն

թիւններ կը յաջորդէին իրար եւ  
Արսէն Կիտուր կը նշանակուէր Պա-  
յազիտ-Ալաշկերտ շրջանի լիազօր  
ներկայացուցիչ։ Կը մեկնի ճակատ՝  
ինքնապաշտպանութիւնը կազմակեր-  
պելու եւ միաժամանակ իր փորձա-  
ռութիւններ ելելով՝ ապահովելու քիւր-  
տերու, ասորիններու եւ եզտիններու  
չէզոքութիւնը, որ խիստ անհրա-  
ժեշտ էր այդ հանգրուանին։ Հմտու-  
թեամբ կատարելով այս առաքելու-  
թիւնը, կրնայ ապահովել հայոց  
նահանջը եւ գաղթականներու փո-  
խադրութիւնը դէպի Արարատեան  
դաշտ։ Կիյնայ Պայազիտը եւ իր  
գործունէկութիւնը կը կեղրոնանայ  
Արեւելեան Հայաստանի մէջ՝ գաղ-  
թականները տեղաւորելով եւ նոր  
Պայազիտ (Սեւանայ լիճի ափին)՝  
շրջանի թաթար եւ քիւրտ ազգաբ-  
նակչութիւնը չէզոքացնելով։ Այդ  
շրջանին մեծ թափով առաջ կը  
տարրուէր Արեւելեան Հայաստանը  
օտար տարրերէ վնասազերծելու աշ-  
խատանքը, ինչ որ յետագին ու-  
նեցաւ յոյժ կարեւոր նշանակու-  
թիւն։ Հայաստանը միասորը դարձ-  
նելու առումով։ Հեռատես քաղաքա-  
կանութիւնն մը արդարեւ։

Ղամուշը լրաց սլ արդէալուն։  
Մինչ 1918 Մարտ-Մայիս վե-  
րոնշեալ աշխատանքներուն մէջ էր,  
տեղի կ'ունենաց Սարդարապատի  
հերոսամարտը, որուն իր մասնակ-  
ցութիւնը կը բերէ ան։ Կը գործակցի  
Պանդուխտի Հաշակեան գումզին հետ,  
ապա կը միանաց Զօրավար Անդրա-  
նիկի Յատուկ Զարուածող Զօրամա-  
սին։ Անոր հետ կը հասնի մինչեւ  
Նախիջեւան, Խոյ եւ Ճուլֆա։ Երբ  
զօրավարը կ'անցնի Զանգեզուր, ինք  
կը վերադառնաց Երեւան՝ շարունա-  
կելով հասարակական գործունէու-  
թիւնը՝ 1919 Յունուարին մասնակ-  
ցելով Արեւմտահայք։ Համագումա-  
րին։ Կ'ընտրուի որպէս Արեւմտահայ

Խորհուրդի գործադիր անդամները կը դառնայ այս խորհուրդին նշանակուած երեսփոխաններէն մին, որոնք կը մասնակցէին Հայաստանի Հանրապետութեան խորհրդարանական նիստերուն:

Հայաստանի առաջին հանրապետութիւնը կ'որոշէ դիւանագիտական ներկայացուցիչ մը ուղարկել իրաք, որուն նպատակը պիտի ըլլար հոն մէկտեղուած զաղթականները տեղափոխել նորակազմ Հայաստանի հանրապետութիւն։ Միջագետքի եւ կիլիկիոյ հայութեան դարձը հայրենիք ժողովրդագրական խիստ կարեւորութիւն ունեցող օրակարգ մըն էր։ Վարչապետ Ալ. Խատիսեան այդ առաքելութիւնը կը վստահի Ա. Կիտուրի։ Այդ պաշտօնը կը կրէր «Քօնսիլի» («իւլպատու) կոչու-մը։ Ան կ'ուղղուի Պաղտատ, որուն մասին կը գրէ։ «Պոլսոց, կիլիկիոյ եւ Սուրբիոյ մէջէն անցնելով Միջագետք հասնիլս, ճամբաներուու վրայ ինկած հայաշատ քաղաքներու մէջ ժողովուրդին կողմէ իսանդավառ ընդունելութիւնը (որոնք ինձի կ'անուանէին Նոյեան տապանէն եկած առաջին աղաւնին)։»։ Ապա՝ «Ամենայնդէպս պէտք կը զգայի բարձրացնել ժողովուրդի բարյական կորովը, արթնցնել անոր մէջ հայրենասիրական աւիւնը եւ կապել զայն ներգաղթի զաղափարին»։ Ան կը վկաէ. «Տէր Զօր հասնելուս պէտ՝ Խապուրի բրդացած ոսկրտիքներու վրայ ցցեցի Հայաստանէն հետո բերած հայկական դրօշը՝ ըսելով՝ «ահա ձեր առջեւ ըրած երդումիս գործադրութիւնը»։

Յետազայ տարիներուն կ'ապ-  
րի Պաղտատի մէջ, ունենալով հա-  
սարակական եւ կրթական բեղուն  
գործունէութիւն։ Սակայն, պատմա-  
կերտիչ աշխատանք մըն էր շուրջ 20  
հազար իրաքանչայ զաղթականներու  
ներգաղթի կազմակերպումը Խ. Հա-

յաստան (անոնք մեծաւ մասամբ  
վան-Ղասպուրականցիներ էին՝ 1918-  
ին տարագրուած իրաքի հարաւը):  
Երբ խորհրդացին կարգեր կը  
հաստատուին, ան կը նշանակուի  
**ՀՕԿ-ի** (Հայաստանի Օգնութեան Կո-  
միտէ) իրաքի ներկայացուցիչ: Դարձ-  
եալ կը նշանակուի Ազգ. Թարգման-  
չաց դպրոցի տնօրէն: Նաեւ բեմի  
վրայ է ան. պատմաբան Սեղա  
Օհանեան կը գրէ. «Պաղտատի մէջ  
առաջին գրական-գեղարուեստական  
երեկոն, կազմակերպուած 1930  
թուականին, նուիրուած էր Աւետիս  
Ա-հարոնեանի գրական գործունէ-  
ութեան քառասունամեակին, որուն  
կը նախագահէր Աւ. Սահակեան  
(Հայր Աբրահամ) եւ օրուայ բանա-  
խոսներն էին Արսէն Կիտուր եւ  
Գրիգոր Ալեանաք»:

Սակայն, բեկումնային եղաւ 1936-ը Արսէն Կիտուրի համար: Իրաքեան իշխանութիւններ կ'արտաքսեն զինք երկիրէն. ահա իր բացատրութիւնը. «Քօնսիւրութեանա շրջանին՝ դէպի Հայաստանի «մաքրագործուած» շրջանները դրկած Միջափետքի մօտ 20 հազար գաղթականներու գործը, նոյնիսկ Սովետական Հայաստանի կառավարութեան հաւանութեամբ, որուն պատճառուած աքսորուեցայ իրաքէն իբր «համայնսավար»։ «Մաքրագործուած»ը նկատի ունի վերոլիշեալ 1918-ի թաթարներու չէզոքացման քաղաքականութիւնը, որուն մէջ իր ներդրումը ունէր ան կը կարծենք թէ այս հայրենակեղրոն եւ ազգահաւաքման քայլը Կիտուրի մեծագոյն գործերէն մին է, քանզի ինչակս Հնչակեան Կուսակցութիւնը, ինք եւս կը հաւասար հայահաւաքման նուիրական եւ անժամանցելի գործին։

Անոր համար կը բացուի կեանքի նոր էջ՝ հրապարակագրական, մտաւոր, գրական եւ կրթական: Կարճ շրջան մը կը մնայ Հալէպ եւ 1937-ին կը տեղափոխուի Պէտրովթ եւ հոս կը կատարէ կեանքին միւս մեծ նույիրական գործը՝ «Արարատ» օրաթերթի հիմնադրութեան աշխատանքն ու անոր առաջին խմբագրապետութեան պաշտօնը: Անոր մեկնարկած գործը կը շարունակուի ցայսօր՝ աւելի քան 80 տարիներ ետք: Ան կը դառնայ Լիբանան մէկտեղուած հնչակեան անուանի գործիչներու փաղանգին այն դէմքերէն մին, որոնք կազմակերպեցին եւ ձեւաւորեցին հնչակեան կառուցն ու անոր գաղափարական ուղին Միջերկրականի այս ափերուն. այդ երախտաւորներէն լիշենք՝ Սարգիս Տիգրունի, Միհրան Աղազարեան, Ասատուր Էլճանեան, Արմենակ Էլոյեան, Բագրատ Սիմնիք, Եղիա Տօլպագեան, Միհրան Նամարեան, Բենիամին ժամկոչեան, Միհրան Սէֆէրեան, Գէորգ Պապոյեան, Արմէն Ղարիպ, Յարութիւն Կուժունի եւ ուրիշներ: Որմէ ետք, զինք նորէն կը տեսնենք իր նախասիրած կրթական ասպարէզէն ներս, երբ 1938-40 թուականներուն կը նշանակուի Հալէպի Կիլիկեան վարժարանին տնօրինը, որ «կը վարէ ձեռնհասօրէն», ինչպէս կը գրուի նոյն վարժարանին Յուշամատեանին մէջ, որ լոյս տեսաւ 1996-ին՝ Հալէպ, Ռուբէն Տիգրարեանի խմբագրութեամբ: Ապա՝ 1940-42 տնօրէն Զահէկի ազգային Պատոճեան մասմասունին:

վալլըգաւաս զարժարապիր:

Անկէ ետք, առաւելաբար կը  
դառնայ զրչի մարդ, կը նուիրուի  
ազգային-կուսակցական գործունէ-  
ութեան: 1942-ին Պէլլութ հա-  
տատուելէ ետք մինչեւ 1957 թ.  
ընդմիջումներով կը խմբագրէ  
«Արարատ» օրաթերթը, հանդէս  
կու գայ քաղաքական, ազգային,  
պատմական, լուշադրական, տեսա-

կան-գաղափարախոսական առաջնորդող յօդուածներով։ Ազգային-հայ-րենասիրական, միաժամանակ՝ ընկերվարական-յառաջդիմական անշեղ ուղին կ'ըլլայ անոր հրապարակումներուն առանցքը, ընթերցողները կորցնորոշելու իր սկզբունքը։ Այդ շրջանին գուգահեռաբար կը դասաւանդէ Դամասկոսի Թարգմանչաց ճեմարանէն ներս։ 1962-ին կը պատահի դատապարտելի, բայց այդ օրերուն ընթացիկ երեւոցի մը, երբ քաղաքական հակառակորդներ իր փոխարէն ահաբեկչութեան կ'ենթարկեն իր որդին՝ Սուրէնը, որ ծանրօրէն կը վիրաւորուի։ Ուրեմն՝ թուրք ոսոխին գնդակներէն եւ եաթաղանէն վրիպած գործիչը պիտի զգեստուէր եղբայրասպան սեւ գնդակներով։ Ոճրագործներ չեն հասնիր իրենց նպատակին։ Այնուհետեւ, մինչեւ կեանքին հրաժեշտ տալը՝ 1976-ին, հաւատարմօրէն կը հետեւի կուսակցական կեանքին, որպէս երէց սերունդի աւանդապահ ներկայացուցիչ է կը մասնակցի կուսակցութեան համագումարներուն, ժողովներուն եւ գաղափարական կեանքին։ Պայագիտէն ծնունդ առած, կեանքի ալեկոծ յորձանուտին մէջ կոփուած եւ հայութեան անմնացորդ ծառայած Արմէն կիսուրի վերջին հանգրուանը կ'ըլլայ Պէյրութի ազգային գերեզմանատան Հնակեան Պամթէոնը։

Արսէն Կիտուրի երախտաշատ գործերէն մէկն էր նաեւ իր գրչին արդասիքը՝ պատմական, յուշագրական եւ տեսաբանական գիրքերով, հրապարակագրական բազմահարիւր էջերով։ Անոնցմէ յիշենք՝ «Հայ Ազատագրութեան ծանապարհին» (Պէցութ, 1949), նուիրուած հնչակեան ֆետայիներ ժիրացրի, Անտոն Ռշտունիի, Զէլլօնէրու յեղափոխական գոր- ծունէութեան. արդէն անդրադարձանք «Յուշէր Ու Փուշեր»ուն. իսկ ամենակարեւորը, իհարկէ, «Պատմութիւն Ս. Դ. Հնչակեան կուսակցութեան» (1962, 1963) երկհատոր կոթողային աշխատութիւնն է, որ իր տեսակին մէջ առ այսօր կը մնայ միակը՝ որպէս կարեւոր աշխատութիւն Հնչակեան կուսակցութեան մասին։ Անկէ մեծապէս օգտուած են անոնք, որոնք ուզած են գրել կուսակցու-թեան շուրջ։ Ունի տեսաբանական-փիլիսոփայական գիրքեր եւս, ուր յատկապէս ըմբերանիչ պատասխան տուած է համայնավար այն կարծը գաղափարախօսներուն եւ պատ-մաբաններուն, որոնք կամկածի տակ առած են Հնչակեանութեան ընկերվարական վարքագիծը. ոմանք նոյնիսկ ցինիկաբար հեղնած գայն։ «Սբագրեցէր Յամուն Արդարութեան» յօդուածաշարքը, որ վերածուած է գիրքի, կը բացատրէ ընկերվարութեան ըմբռնումը, Հնչակեաններուն ներդրումն ու տարածումը այդ գաղափարներուն, դասակարգավին պարքարի տրամաբանութիմը, անոր գործնշանքացն ու ազգայինի եւ միջազգաւինի ասուառեռակոր թիւնու եւ ասմ։

յիսր լարաբնրակցութիւնը եւ այլք:  
Ա. Կիտուրի զրչով եւ շունչով  
դաստիարակուած են սերունդներ,  
ընթերցողներ եւ համակիրներ: Իր  
ծննդեան 135 ամեակին առիթով  
կ'արժէ մէկ կողքի տակ ամփոփել  
անոր արժէքաւոր եւ մնայուն նշա-  
նակութիւն ունեցող հրապարակագ-  
րական էջերո:

Բիշւր յարգանք «Արարատ»-ի  
առաջին խմբագրապետին, ազգա-  
յին-կուսակցական գործիչին, տե-  
սաբանին, զէնքի մարդուն, թափա-  
ռահալած մտաւորականին, որ իր  
վաստակով, անվարան կը համարուի  
լուսաւորներէն մէկը Ս. Դ. Հնչակ-  
եան Կուսակցութեան երախտաւոր-  
ներու դասին:

# ԱՌՈՋՈՒԹԵԱՆ ՔՐԵՎԼԱՌԾԱՒ

**Մարտի 24  
Միջազգային  
Քաղաքացիության  
օպալիստը**

ԹՐԵԿԱՆ ՅԻՒՊԱՏՈՍԱՐԱՆ | ԺԱՄԱՆ 1-ԻՆ

6300 WILSHIRE BLVD, LOS ANGELES, CA 90048

FOR MORE INFORMATION VISIT [WWW.MARCH4JUSTICE.COM](http://WWW.MARCH4JUSTICE.COM) |  ARMENIAN GENOCIDE COMMITTEE



[WWW.MARCH4JUSTICE.COM](http://WWW.MARCH4JUSTICE.COM) | 888 924 1915

Յանրակարքերը պիտի մեկնին  
կտօրուան ժամը 12-ին

ԿԵՆՏՐՈՆԻ

ՊԵՐԱԿԵՆՔՆ

Էա Զրեսէնթա / Թահանկաէն

Փասատինաէն

Սոնթեպելլոէն

Յոլիվուտէն

Նորթ Յոլիվուտէն

Նորթ Յիլզէն

Ենինոէն

Քանոկա Փարք / Վան Նայզէն

Փոխադրամիջոցներ ապահովելու եւ  
յաելեալ տեղեկութիւններու համար  
հեռաձայնեցք (888) 924-1915 բիւմ: